
HOPERT

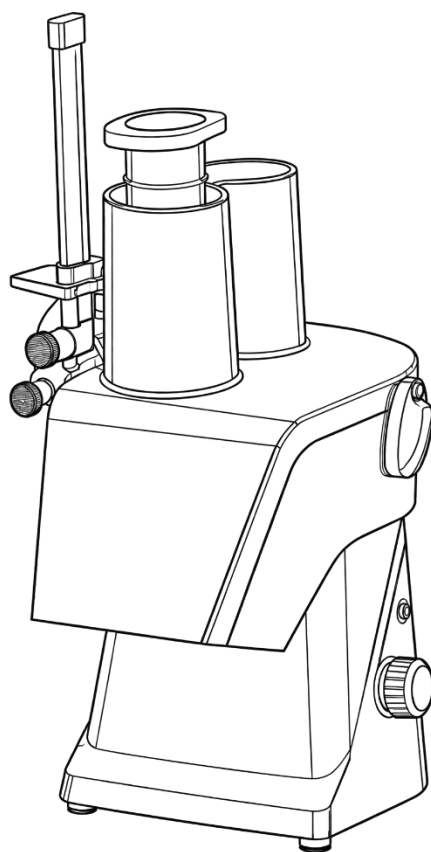
PRO SERIES

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Овощерезка многофункциональная

Модель: **GJ808 MultiCut**

Артикул: 340956



service@hopert.ru

HOPERT.RU

Перед использованием внимательно прочтите руководство и сохраните его. Особое внимание уделите разделу «Меры безопасности».

Материалы, контактирующие с продуктом, отвечают требованиям пищевой безопасности (GB4806).

Содержание

1. Введение
2. Назначение и особенности
3. Технические характеристики
4. Меры безопасности
5. Составные части и комплектация
6. Сборка и запуск
7. Нарезка ломтиками
8. Нарезка соломкой
9. Нарезка кубиками
10. Очистка и уход
11. Возможные неисправности
12. Электрическая схема
13. Материалы, контактирующие с пищей
14. Транспортировка, хранение и гарантия
15. Экологическая информация

1. Введение

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за выбор многофункциональной овощерезки HoperT GJ808 серии PRO SERIES.

Чтобы правильно и безопасно пользоваться машиной, внимательно прочитайте настоящее руководство перед началом работы и уделите особое внимание разделу «Меры безопасности». Сохраните руководство для дальнейшего обращения.

Технические характеристики, приведённые в руководстве, могут изменяться производителем без предварительного уведомления. Изделие предназначено только для нарезки овощей и фруктов.

2. Назначение и особенности

Овощерезка GJ808 — профессиональная многофункциональная машина для быстрой нарезки овощей и фруктов ломтиками, соломкой и кубиками. Она заменяет ручной труд на кухне ресторана, столовой, кафе, пиццерии и производственного цеха, обеспечивая ровную нарезку и высокую скорость обработки.

Ключевые особенности

- Три режима нарезки: ломтики (1–5 мм), соломка (2 × 2 / 3 × 3 / 4 × 4 мм) и кубики (12 × 12 мм).
- Плавная регулировка скорости 65–285 об/мин (положения 0–7) — подбор режима под конкретный продукт.
- Высокая производительность — до 150 кг продуктов в час.
- Два загрузочных отверстия под продукты разной формы и размера (круглая Ø67 мм и изогнутая размером 83x205 мм).
- Двойная защитная блокировка (крышка + большой толкатель) и влагозащищённый выключатель для безопасной работы.
- Корпус из литого алюминиевого сплава, ножи из нержавеющей стали.
- Съёмные детали легко снимаются и моются.

і Подходящие продукты

Картофель, морковь, огурцы, капуста, лук, томаты, редька, свёкла, яблоки и другие плотные овощи и фрукты.

3. Технические характеристики

МОДЕЛЬ И ПИТАНИЕ	
Бренд / серия	Hopert · PRO SERIES
Модель / артикул	GJ808 MultiCut · 340956
Назначение	Овощерезка многофункциональная
Параметры сети	220 В / 50 Гц
Номинальная мощность	400 Вт (двигатель постоянного тока)
Тип вилки	Европейская (VDE, тип F)
РЕЗКА И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	
Ломтики (толщина)	1–5 мм
Соломка (сечение)	2 × 2 / 3 × 3 / 4 × 4 мм
Кубики	12 × 12 мм
Регулировка скорости	Плавная, 65–285 об/мин (положения 0–7)
Производительность	До 150 кг/ч
Загрузочные отверстия	2 под разные продукты (Ø67мм и 83х205мм)
ГАБАРИТЫ И МАССА	
Материал корпуса	Литой алюминиевый сплав
Материал ножей	Нержавеющая сталь
Размеры прибора (Ш × Г × В)	389 × 388 × 634 мм
Размеры упаковки (Ш × Г × В)	810 × 446 × 540 мм
Масса нетто / брутто	18.5 кг / 22 кг
Страна производства	КНР

4. Меры безопасности

і Допуск к работе

К работе допускается только обученный персонал, изучивший настоящее руководство. При смене оператора нового сотрудника необходимо заранее обучить. Храните изделие в недоступном для детей месте; не допускайте игр детей с прибором.

Опасность травмы ножами

Х Осторожно — острые ножи

Ножи очень острые. Будьте предельно осторожны при установке, снятии и очистке ножевых узлов. Во время работы держите руки, волосы, одежду и столовые приборы вдали от ножей.

Обязательно используйте толкатель. Не включайте машину без толкателя или с повреждённым толкателем. Не помещайте в рабочую зону твёрдые посторонние предметы — они повредят ножи.

Опасность поражения электрическим током

✗ Запрещается

Не погружайте основной блок и шнур питания в воду или другие жидкости. Не пользуйтесь прибором на мокром полу и не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Повреждённый шнур заменяется только производителем или сервисной службой.

Не разбирайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно.

Безопасность при работе

⚠ Меры предосторожности

Убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на приборе.

Перед очисткой, сборкой, разборкой и заменой принадлежностей остановите машину и отключите питание.

Не перемещайте работающую машину и не оставляйте её без присмотра.

Не допускайте непрерывной работы более 60 минут; перед повторным включением сделайте перерыв не менее 30 минут.

Общие требования

- Устанавливайте прибор на устойчивую сухую ровную поверхность, вдали от источников тепла и открытого огня.
- Укладывайте шнур ровно, берегите его от сдавливания, перегибов и острых предметов; не тяните за шнур.
- Не подключайте другие электроприборы к тому же блоку розеток одновременно с машиной.
- Вставляйте вилку в розетку до упора — плохой контакт вызывает перегрев.
- Используйте только оригинальные принадлежности производителя.
- После работы и когда прибор не используется — вынимайте вилку из розетки.

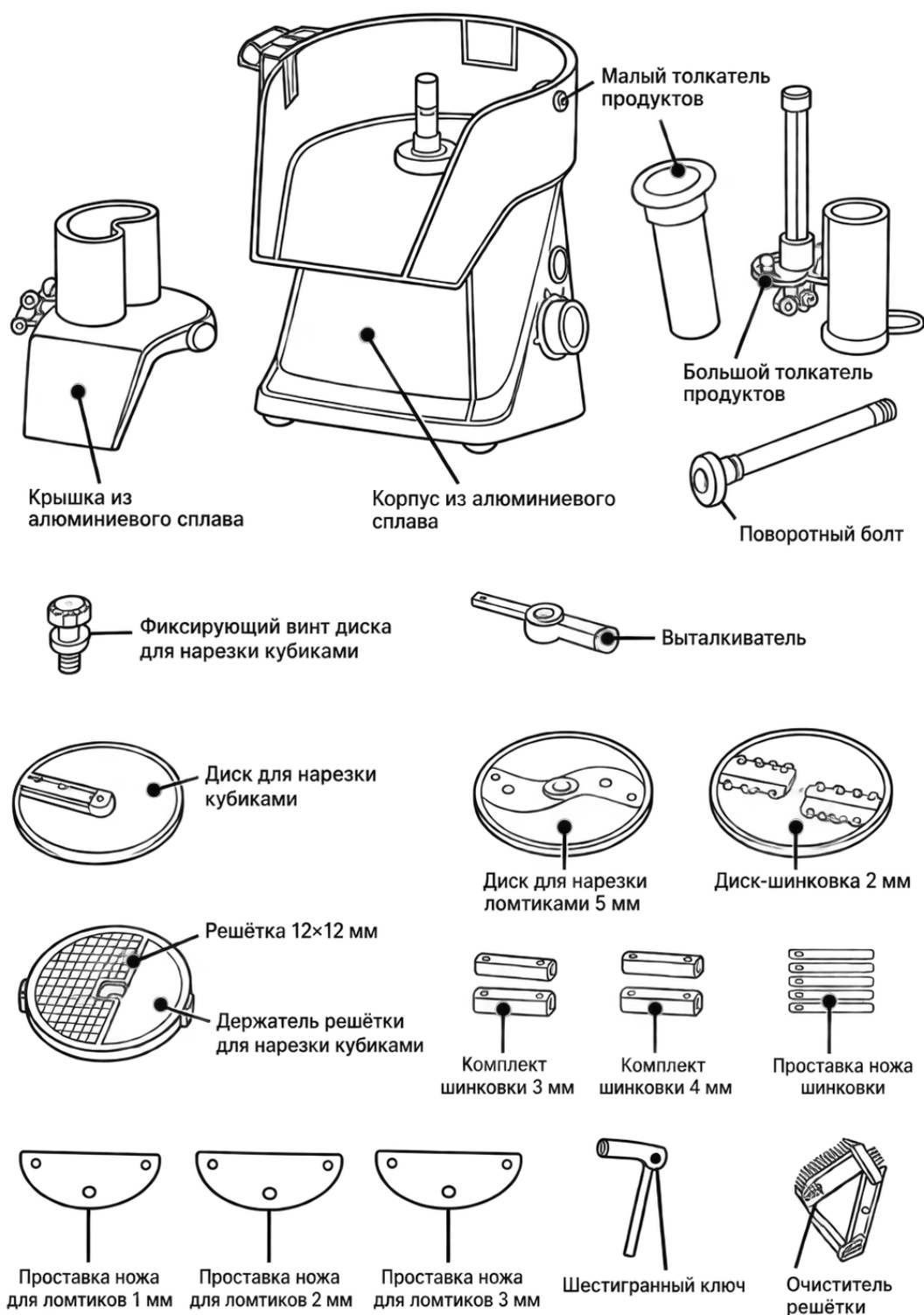
Эксплуатация запрещена

- при некорректной работе аппарата;
- при его повреждении или падении;
- при повреждении питающего кабеля или вилки.

✗ При возгорании

Не тушите загоревшуюся часть водой. Сначала отключите электропитание, затем накройте горящий участок влажной тканью.

5. Составные части и комплектация



Перед началом работы ознакомьтесь с назначением основных частей:

Компонент овощерезки	Назначение
Малый / большой толкатель	Подают продукты в загрузочные отверстия. Машина работает только при повернутом в отверстие большом толкателе.
Крышка (алюм. сплав)	Элемент защитной блокировки; машина работает только при закрытой крышке
Рукоятка фиксатора крышки	Надёжно запирает закрытую крышку
Поворотный болт	Крепит крышку и большой толкатель к корпусу
Корпус (алюм. сплав)	Основной блок машины с двигателем
Влагозащищённый выключатель	Включение и выключение питания
Регулятор скорости	Изменяет скорость вращения диска (положения 0–7)
Сбрасыватель	Направляет нарезанные продукты к выходному отверстию

Ножевые узлы и принадлежности

Принадлежность	Назначение
Диск для ломтиков	Нарезка продуктов ломтиками
Диск для соломки	Нарезка продуктов соломкой
Комплекты ножей 3 / 4 мм	Задают ширину соломки
Проставки ножа 1 / 2 / 3 мм	Регулируют толщину ломтиков и размер соломки
Диск для кубиков	Нарезает толстые ломтики и продавлиывает их через решётку
Решётка и лоток для кубиков	Разрезают ломтики на кубики 12 × 12 мм
Крепёжный винт + шестигранный ключ	Фиксация диска для кубиков
Очиститель решётки	Удаляет остатки продуктов из решётки

Комплект поставки

Группа	Состав
Основной блок	Машина (основной блок), большой и малый толкатель, сбрасыватель, поворотный болт
Нарезка ломтиками	Диск для ломтиков 5 мм; проставки ножа 1 / 2 / 3 / 4 мм

Группа	Состав
Нарезка соломкой	Диск для соломки 2 мм; комплекты ножей 3 / 4 мм; проставки комплекта
Нарезка кубиками	Диск для кубиков; решётка 12 × 12 мм; лоток решётки
Инструменты	Очиститель решётки, шестигранный ключ, отвёртка, щётка, перчатки
Документация	Руководство пользователя

і Примечание

Внешний вид изделия может немного отличаться от иллюстраций — ориентируйтесь на фактический продукт.

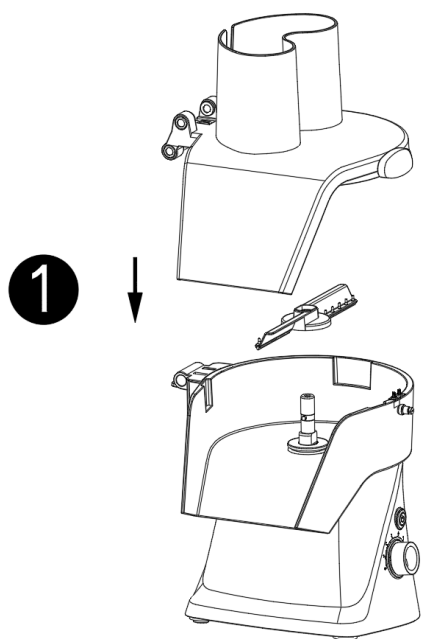
6. Сборка и запуск

і Защитные устройства

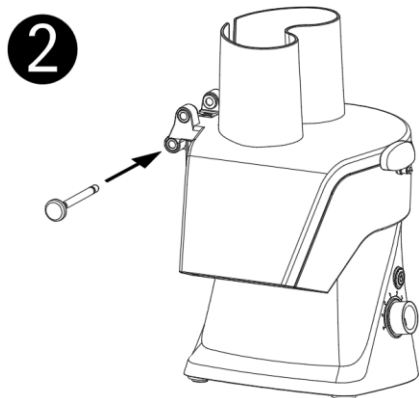
Машина оснащена двумя блокировками и запускается только когда: ① крышка закрыта и зафиксирована; ② большой толкатель повернут в загрузочное отверстие крышки.

Порядок сборки

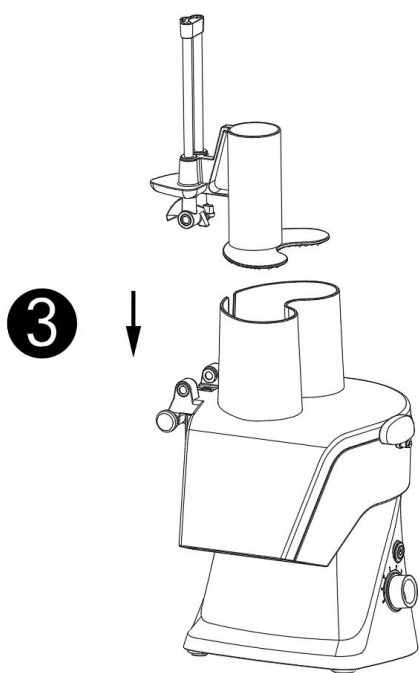
1. Установите сбрасыватель и крышку из алюминиевого сплава на корпус.



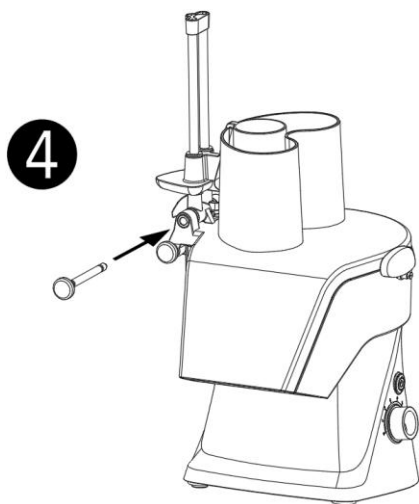
2. Вставьте поворотный болт в отверстия и закрепите крышку.



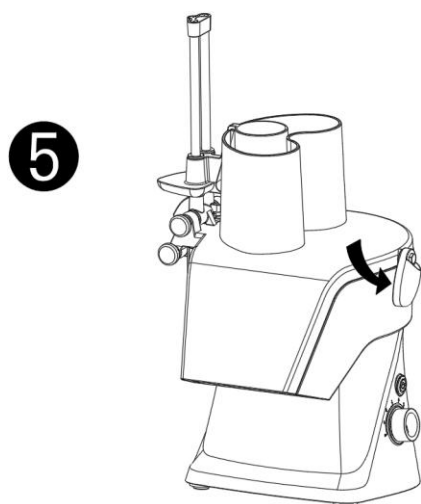
3. Установите большой толкатель на крышку.



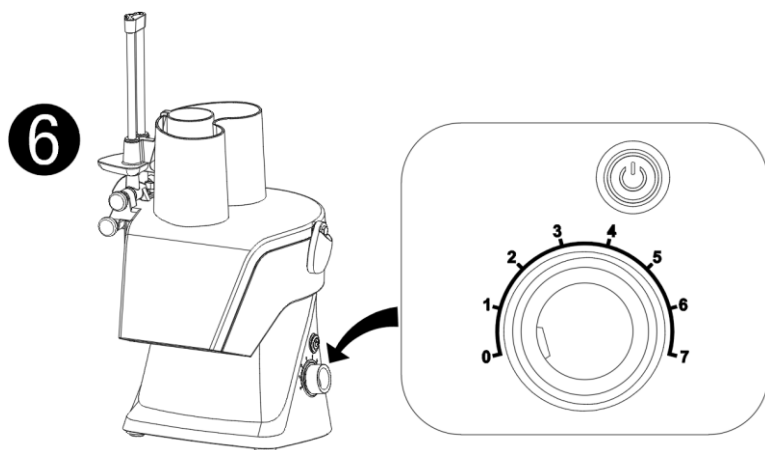
4. Вставьте поворотный болт и закрепите большой толкатель.



5. Поверните рукоятку фиксатора, чтобы закрыть и запереть крышку.

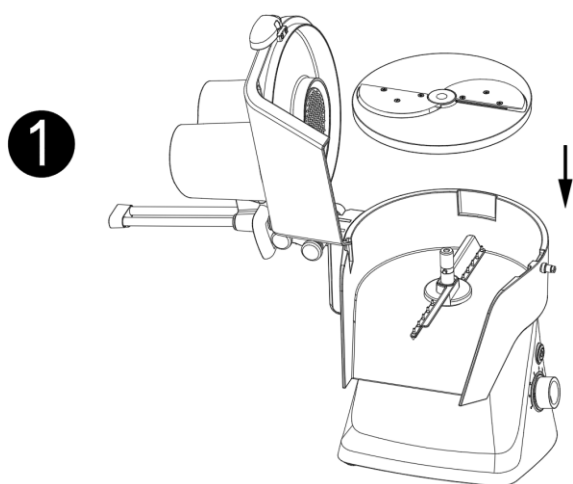


6. Нажмите выключатель питания, затем поверните регулятор скорости по часовой стрелке (0–7; чем больше число, тем выше скорость).

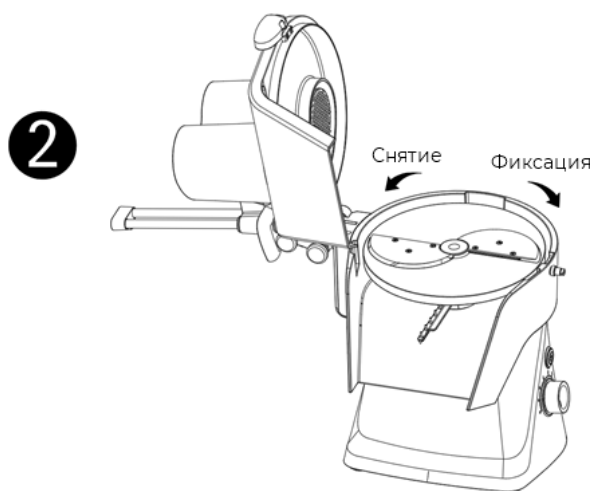


7. Нарезка ломтиками

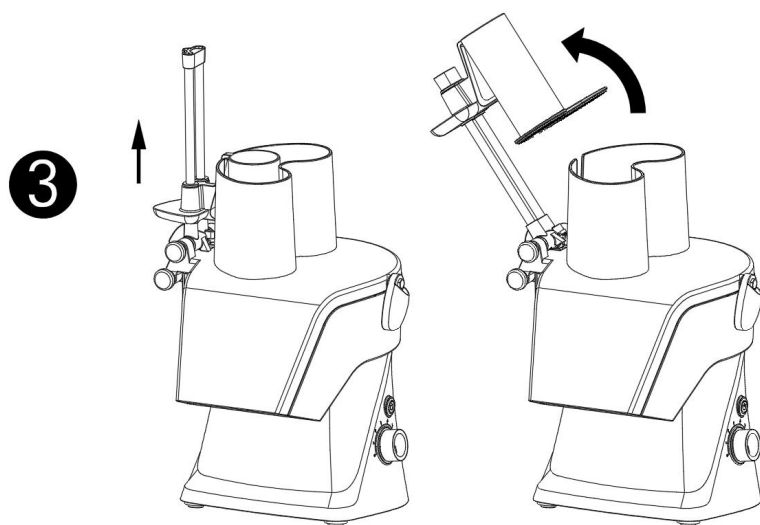
1. Установите диск для нарезки ломтиками на приводной вал.



2. Поверните диск по часовой стрелке до фиксации (против часовой — чтобы снять).

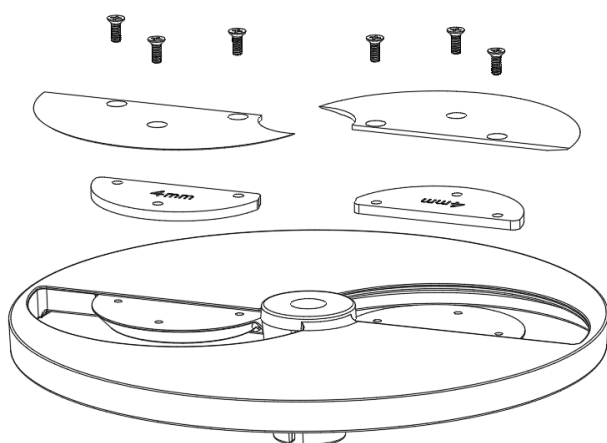


3. Закройте и зафиксируйте крышку, включите питание, установите нужную скорость. Поднимите большой толкатель и поверните его в направлении стрелки, как показано на рисунке. Поместите подготовленные продукты в загрузочный канал, верните толкатель в рабочее положение и подавайте продукты вниз. Нарезанные ломтики выходят через разгрузочный канал. Для непрерывной нарезки повторяйте эти действия.



4. Длинные тонкие продукты подавайте через малый канал, продвигая малым толкателем.
5. По окончании нарезки выключите машину.

Регулировка толщины ломтиков



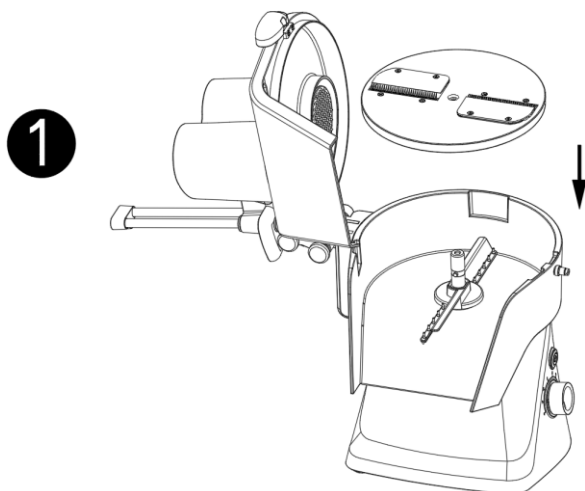
Толщина ломтиков	Проставки под каждым из двух ножей
1 мм	Без проставок
2 мм	Проставка 1 мм
3 мм	Проставка 2 мм
4 мм	Проставка 3 мм
5 мм	Проставка 4 мм

⚠ Внимание

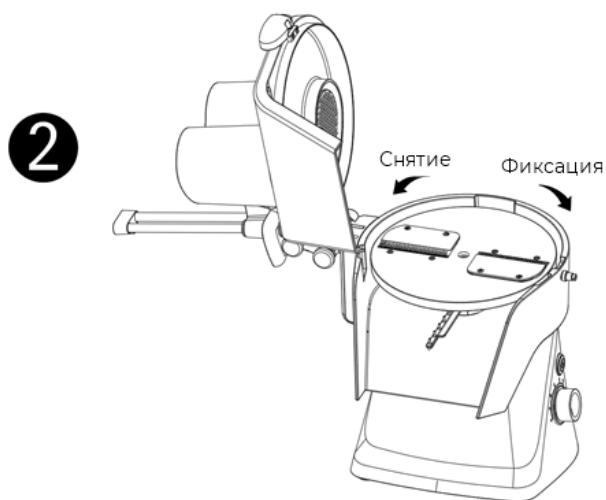
Ножи очень острые. При установке проставок и сборке ножей действуйте предельно осторожно.

8. Нарезка соломкой

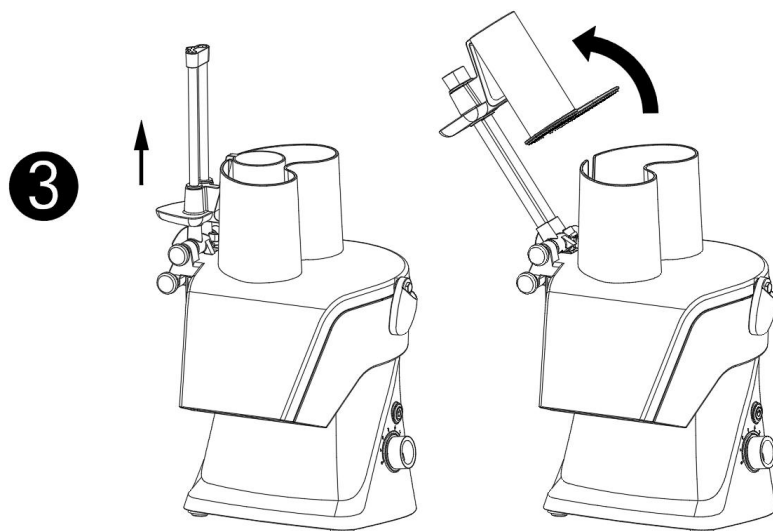
1. Установите диск для нарезки соломкой на приводной вал и зафиксируйте поворотом по часовой стрелке.



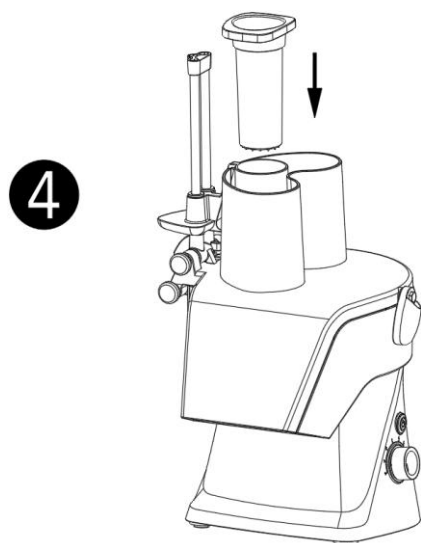
2. Закройте и зафиксируйте крышку, нажмите выключатель питания и установите нужную скорость.



3. Поднимите большой толкатель и поверните его в направлении стрелки, как показано на рисунке. Поместите подготовленные продукты в загрузочный канал, верните толкатель в рабочее положение и подавайте продукты вниз. Нарезанная соломка выходит через разгрузочный канал. Для непрерывной нарезки повторяйте эти действия.



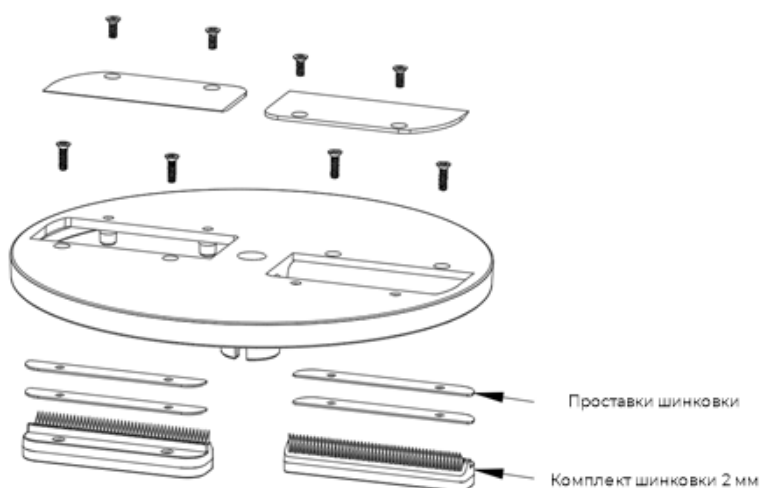
4. Длинные тонкие продукты можно подавать через малый круглый загрузочный канал. Продвигайте их малым толкателем. Нарезанная соломка выходит через разгрузочный канал.



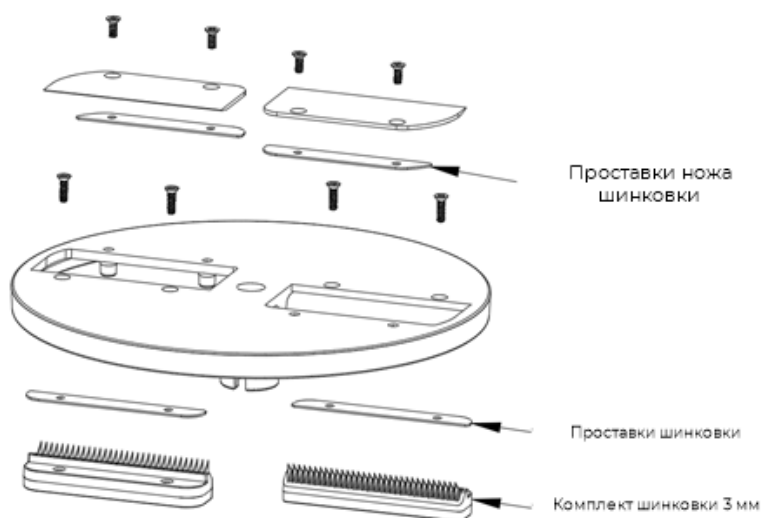
5. По окончании нарезки выключите машину.

Дополнительные указания по регулировке размера соломки

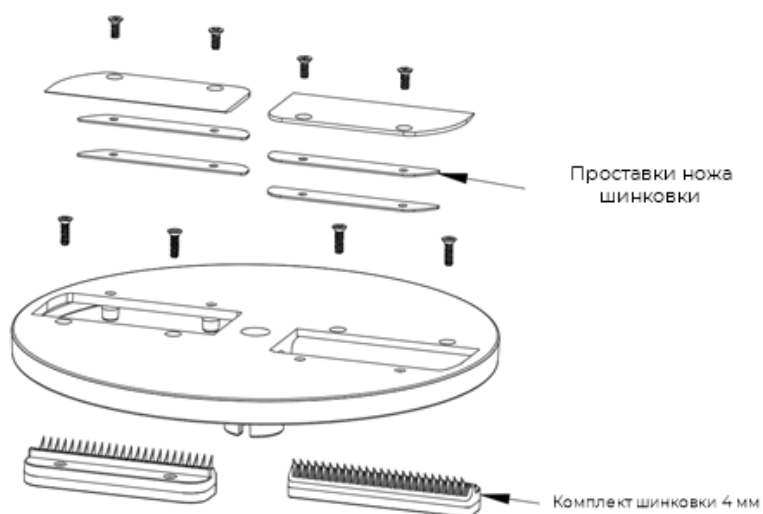
1. Как показано на рисунке, отверните винты диска для нарезки соломкой, установите комплект ножей 2 мм и по две проставки комплекта с каждой стороны. Под самими ножами проставок нет. Размер соломки: 2 × 2 мм.



2. Как показано на рисунке, отверните винты диска, установите комплект ножей 3 мм и по одной проставке комплекта с каждой стороны. Под каждый нож установите одну проставку ножа. Размер соломки: 3 × 3 мм.

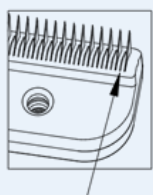


3. Как показано на рисунке, отверните винты диска, установите комплект ножей 4 мм без проставок комплекта. Под каждый нож установите две проставки ножа. Размер соломки: 4 × 4 мм.

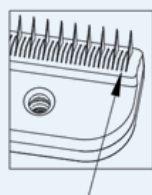


Сечение	Настройка ножей
2 × 2 мм	Комплект ножей 2 мм + по 2 проставки комплекта с каждой стороны; под ножами проставок нет
3 × 3 мм	Комплект ножей 3 мм + по 1 проставке комплекта с каждой стороны; под каждый нож — 1 проставка
4 × 4 мм	Комплект ножей 4 мм без проставок комплекта; под каждый нож — 2 проставки

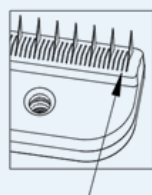
і Как различать комплекты ножей



Шинковка 2 мм



Шинковка 3 мм



Шинковка 4 мм

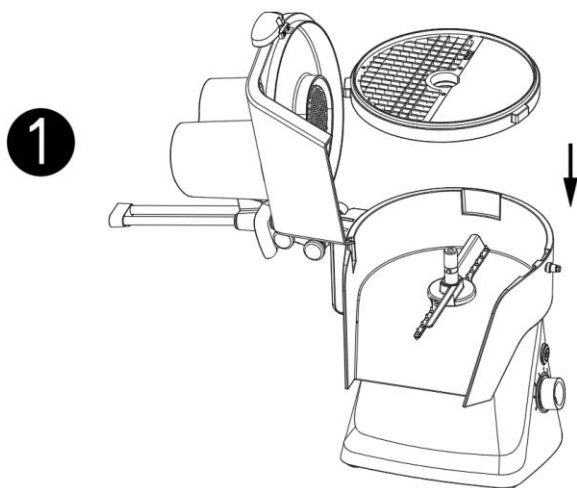
Комплект 2 мм: расстояние между ножами составляет одну прорезь

Комплект 3 мм: расстояние между ножами составляет две прорези.

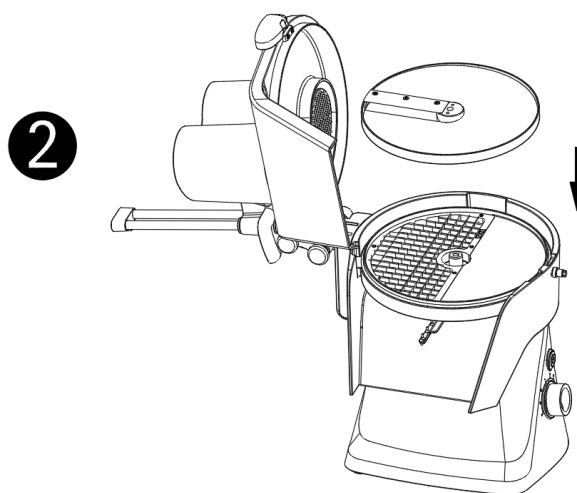
Комплект 4 мм: расстояние между ножами составляет три прорези.

9. Нарезка кубиками

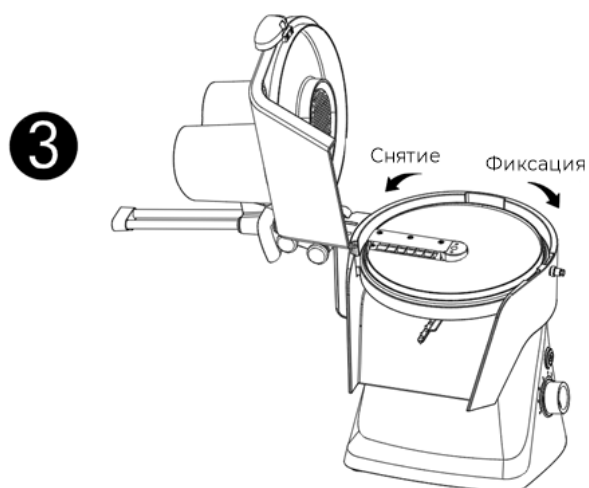
1. Установите лоток решётки на корпус (соблюдайте ориентацию).



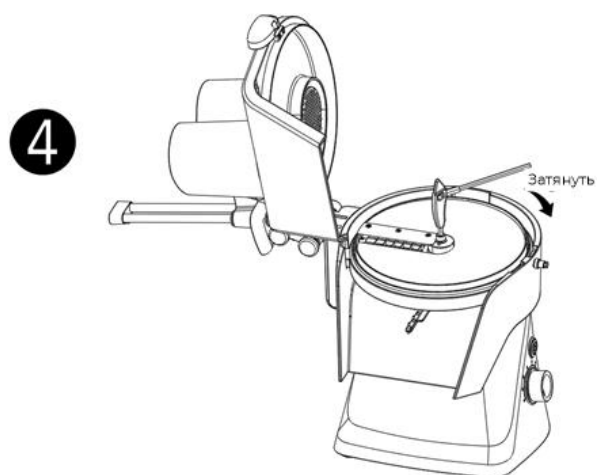
2. Установите диск для нарезки кубиками на приводной вал.



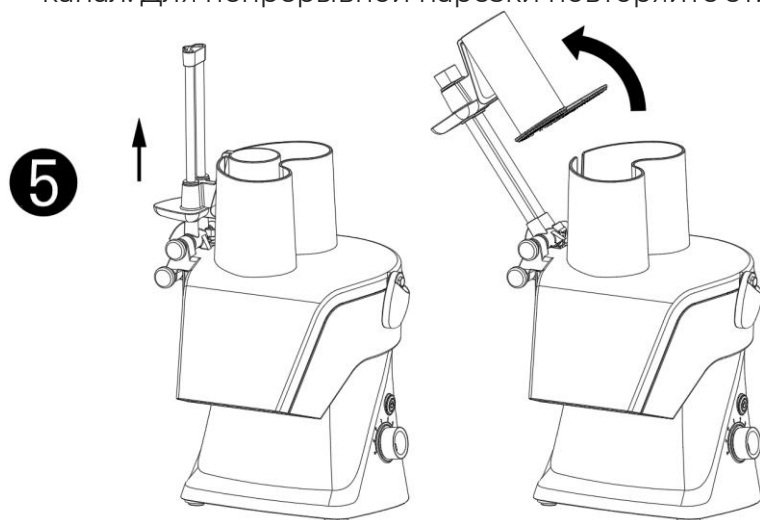
3. Зафиксируйте диск поворотом по часовой стрелке.



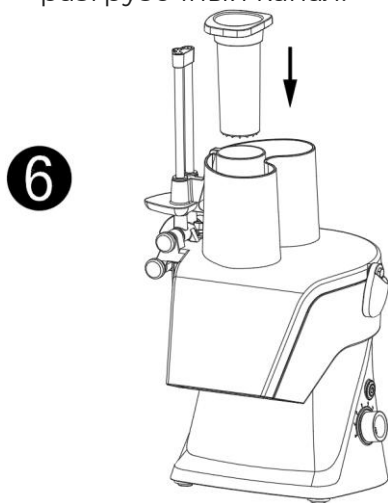
4. Вставьте крепёжный винт в центральное отверстие диска и затяните шестигранным ключом по часовой стрелке.



5. Закройте и зафиксируйте крышку, нажмите выключатель питания и установите нужную скорость. Поднимите большой толкатель и поверните его в направлении стрелки, как показано на рисунке. Поместите подготовленные продукты в загрузочный канал, верните толкатель в рабочее положение и подавайте продукты вниз. Нарезанные кубики выходят через разгрузочный канал. Для непрерывной нарезки повторяйте эти действия.



6. Длинные тонкие продукты можно подавать через малый круглый загрузочный канал. Продвигайте их малым толкателем. Нарезанные кубики выходят через разгрузочный канал.



7. По окончании нарезки выключите машину.

10. Очистка и уход

Х Перед очисткой

Выньте вилку из розетки и дайте машине полностью остыть. Все ножи очень острые — берегите руки.



- Не погружайте основной блок в воду — протирайте его мягкой чистой тканью.
- Съёмные детали (ножевые узлы, крышку из алюминиевого сплава, диски, толкатели) промывайте водой под краном и высушивайте.
- Не используйте металлические мочалки, химические средства и абразивные порошки.
- Тщательно промывайте внутренний канал, затем протирайте наружные поверхности.

- Храните прибор в прохладном, сухом, чистом месте, недоступном для детей и животных. Упаковку сохраните для длительного хранения.

11. Возможные неисправности

Признак	Что проверить
Машина не работает	Есть ли питание; закрыта и зафиксирована ли крышка; правильно ли установлен большой толкатель
Машина не запускается	После долгой работы или перегрева сработал термозащитный узел — отключите питание, подождите более 30 минут и включите снова
Диск для кубиков останавливается	На низкой скорости не хватает крутящего момента — установите более высокую скорость
Режущая кромка ножа сломана	Нож обрабатывал слишком твёрдые продукты либо выработал ресурс — замените нож

⚠ Если устранить проблему не удалось

Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не разбирайте и не ремонтируйте машину самостоятельно.

12. Электрическая схема



Рис. 1. Функциональная схема цепи блокировки: питание подается на двигатель только при замкнутых микровыключателях 1 и 2 и включенном выключателе.

Двигатель постоянного тока получает питание через плату управления только при замкнутых микровыключателях 1 и 2 (крышка закрыта, большой толкатель установлен) и включённом выключателе. При открытии крышки или снятии толкателя цепь размыкается, и машина останавливается.

13. Материалы, контактирующие с пищей

Материалы деталей, контактирующих с пищевыми продуктами, соответствуют требованиям стандартов серии GB4806.

Сечение	Материал	Стандарт
Крышка, корпус, загрузочный канал, толкатель, диски	Алюминиевый сплав	GB4806.1 / .10
Вал двигателя, проставки, крепёж, усиленная пластина	Нерж. сталь SUS304	GB4806.1 / .9
Ножи (ломтики, соломка, кубики)	Нерж. сталь SUS420	GB4806.1 / .9
Комплект ножей для соломки	ABS + SUS420	GB4806.1 / .7 / .9
Решётка для кубиков	PA6 + SUS420	GB4806.1 / .7 / .9
Сбрасыватель, втулка	PP	GB4806.1 / .7
Малый толкатель	ABS	GB4806.1 / .7
Силиконовая полоска сбрасывателя	Силикон	GB4806.1 / .16

14. Транспортировка, хранение и гарантия

- Транспортируйте аппарат в заводской упаковке любым видом транспорта в соответствии с предупредительными надписями на таре; не кантуйте и берегите от ударов.
- Перемещайте транспортную тару с соблюдением указания «ВЕРХ» под углом не более 15°.
- Храните аппарат в транспортной упаковке в сухом помещении, защищённом от осадков, при температуре окружающей среды ниже 45 °C и влажности не более 85 %.
- Не допускайте тряски; не храните аппарат в перевёрнутом виде.

Гарантия

Гарантия — 12 месяцев

Гарантия действует при правильной установке, подключении и соблюдении настоящего руководства.

Сохраняйте товаросопроводительные документы и гарантийный талон — они необходимы для гарантийного обслуживания. По вопросам сервиса: service@hopert.ru

Гарантия не распространяется

- на периодическое обслуживание, наладку и настройку, а также на износ частей;

Х Гарантия не распространяется

- на неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению или не в соответствии с руководством;
- на неисправности, связанные с несвоевременной чисткой или некорректным технологическим процессом;
- на механические повреждения, попадание внутрь посторонних предметов, жидкости или пара, воздействие колебаний напряжения и частоты сети;
- на неисправности, вызванные ремонтом или вмешательством лиц, не имеющих достаточной квалификации;
- на эксплуатацию в условиях температуры, влажности, вентиляции и вибрации, не рекомендованных для данного изделия.

15. Экологическая информация



Изделие соответствует требованиям по ограничению использования опасных веществ в электрических и электронных изделиях (GB/T 26572-2011, China RoHS 2.0). Срок экологически безопасного использования — 10 лет: в течение этого срока при эксплуатации по назначению опасные вещества не выделяются наружу.

По окончании срока службы не выбрасывайте изделие с бытовыми отходами — передайте его организации, имеющей разрешение на переработку электронных отходов, в соответствии с местными нормами.

Наименование и содержание опасных веществ в изделии

Компонент	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Пластиковые компоненты	○	○	○	○	○	○
Печатные платы	×	○	○	○	○	○
Металлические компоненты	○	○	○	○	○	○
Компоненты двигателя	×	○	○	○	○	○
Кабель питания	×	○	○	○	○	○

○ — содержание не превышает предельно допустимые значения по GB/T 26572. × — превышает в одном или нескольких однородных материалах; обусловлено текущими техническими ограничениями отрасли.

НОPERT

Профессиональное оборудование для HoReCa

service@hopert.ru · hopert.ru